우리말 어휘의 시간을 읽다

반가이

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

그리워하던 사람을 만나거나 원하는 일이 이루어져서 즐겁고 기쁘게.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	11개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 8자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '반가이'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 그리워하던 사람을 만나거나 원하는 일이 이루어져서 즐겁고 기쁘게.

반가이의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

반가이의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
반가ᄫᅵ 사전 표기 요약	● →	—	—	—	—	—
반가이 사전 표기 요약	● →	—	● →	● →	● →	● →
반가히 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
반ᄀᆞ히 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 반가ᄫᅵ
  15세기
- 반가이

15세기17세기18세기19세기20세기현재

- 반가히
  19세기20세기
- 반ᄀᆞ히
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
반가ᄫᅵ, 반가이, 반가히, 반ᄀᆞ히

반가이의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'반가이'의 옛말인 '반가ᄫᅵ'는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'반가ᄫᅵ'는 '반갈-'에 부사 파생 접미사 '-이'가 결합한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

15세기 중반 이후 'ㅸ'이 사라지면서 '반가ᄫᅵ'는 '반가이'로 변화하여 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

19세기에 나타나는 '반가히'는 부사화 접미사 '-이'와 '-히'가 섞여 쓰이면서 나타난 형태이고, 20세기에 나타나는 '반ᄀᆞ히'는 'ㆍ'와 'ㅏ'의 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 형태이다.

문헌 속의 반가이

전체 용례 11개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 반가ᄫᅵ, 반가이 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
반가ᄫᅵ, 반가이

출처 1447 월인천강지곡 상:46ㄴ

용례 01

문헌 용례

아ᄃᆞᆯ님 반가ᄫᅵ 보샤 恩愛 겨실씨 敬心이 몯 오ᄋᆞ더시니.

현대어 풀이

아드님을 반가이 보시어 은애가 있으시므로 존경심이 온전하지 못하시더니.

출처 1490년대 신창맹씨묘출토언간 1

용례 02

문헌 용례

지븨 가 어마님미라 아기라 다 반가이 보고 가고져 ᄒᆞ다가.

현대어 풀이

집에 가 어머님과 아기 다 반가이 보고 가고자 하다가.

17세기 반가이 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
반가이

출처 1676 첩해신어 초간본 2:2ㄱ

용례 03

문헌 용례

正官을 반가이 보올가 녀겻ᄉᆞᆸ더니.

현대어 풀이

정관을 반가이 볼까 여겼더니.

18세기 반가이 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
반가이

출처 1781 중간개수첩해신어 2:2ㄱ

용례 04

문헌 용례

正官씌 반가이 보올까 너기웁떠니.

현대어 풀이

정관께 반가이 볼까 여겼더니.

출처 1790 인어대방 6:20ㄴ

용례 05

문헌 용례

그ᄉᆞ이 젹이 낟ᄉᆞᆸ거든 보와 가며 就舘ᄒᆞ여 반가이 보웁시.

현대어 풀이

그사이 조금 낫거든 보아 가며 관에 나아가 반가이 봅시다.

19세기 반가히, 반가이 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
반가히, 반가이

출처 1895 천로역정 2:198ㄴ

용례 06

문헌 용례

뒤에 오ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ도 반가히 맛날 터이오.

현대어 풀이

뒤에 오는 사람도 반가이 만날 터이고.

출처 1898 매일신문 6월 3일 제48호 2면

용례 07

문헌 용례

대뎌 기항ᄒᆞᆫ다ᄂᆞᆫ 문젹이 반포되ᄂᆞᆫ 날브터 대한에 잇ᄂᆞᆫ 외국 사ᄅᆞᆷ들은 ᄆᆡ우 반가히 넉여.

현대어 풀이

대저 개항한다는 문적이 반포되는 날부터 대한에 있는 외국 사람들은 매우 반가이 여겨.

출처 1898 매일신문 11월 29일 제181호 1면

용례 08

문헌 용례

셔로 손을 잡고 반가이 마져 한훤을 맛치ᄆᆡ.

현대어 풀이

서로 손을 잡고 반가이 맞아 한훤을 마치니.

20세기 반가이, 반가히, 반ᄀᆞ히 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
반가이, 반가히, 반ᄀᆞ히

출처 1908 빈상설 109

용례 09

문헌 용례

엇더ᄒᆞᆫ 갓두루막이에 메투리 신은 사람이 문 밧게 셧다가 금분이를 보더니 반가히 인ᄉᆞ를 ᄒᆞᆫ다.

현대어 풀이

어떤 갖두루마기에 미투리 신은 사람이 문밖에 섰다가 금분이를 보더니 반가이 인사를 한다.

출처 1913 한월 하:104

용례 10

문헌 용례

이날 허 소져ᄂᆞᆫ 옥을 쳔당의ᄂᆞ 오르ᄂᆞᆫ 거쳐럼 반가이 드러가더라.

현대어 풀이

이날 허 소저는 옥을 천당에나 오르는 것처럼 반가이 들어가더라.

출처 1912 홍도화 상:348

용례 11

문헌 용례

셰상에 난 보람 잇시 자미잇ᄂᆞᆫ 힝락을 모ᄃᆞ ᄒᆞᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ들은 뎌 달을 반ᄀᆞ히 보고 흥치ᄀᆞ 도도ᄒᆞ련마는.

현대어 풀이

세상에 난 보람 있게 재미있는 행락을 모두 하는 사람들은 저 달을 반가이 보고 흥치가 도도하련마는.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

반가이의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 반가이의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

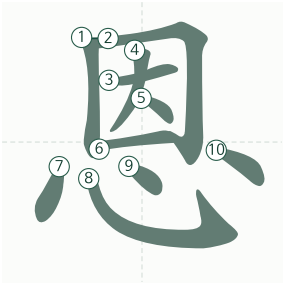
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

恩

뜻·음 은혜 은

총 10획 · 부수 心





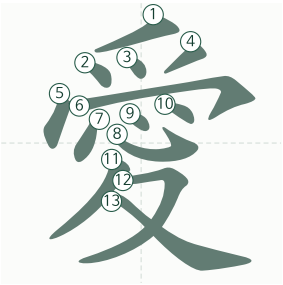
hanja.wordrow.kr/한자/恩/

愛

뜻·음 사랑 애

총 13획 · 부수 心





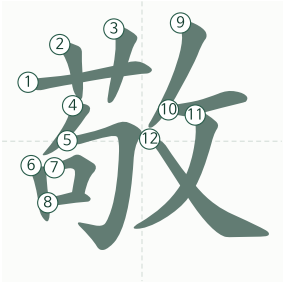
hanja.wordrow.kr/한자/愛/

敬

뜻·음 공경 경

총 13획 · 부수 攴





사전 13획 · 획순 그림 12획

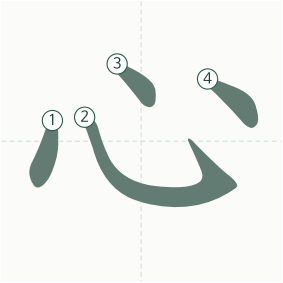
hanja.wordrow.kr/한자/敬/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





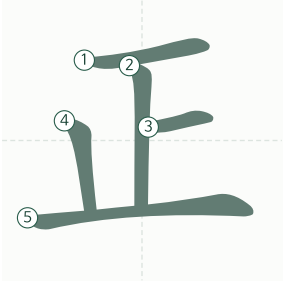
hanja.wordrow.kr/한자/心/

正

뜻·음 바를 정

총 5획 · 부수 止





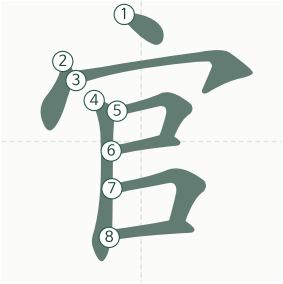
hanja.wordrow.kr/한자/正/

官

뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀





hanja.wordrow.kr/한자/官/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 8자

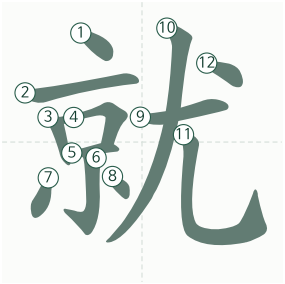
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

就

뜻·음 나아갈 취

총 12획 · 부수 尢





hanja.wordrow.kr/한자/就/

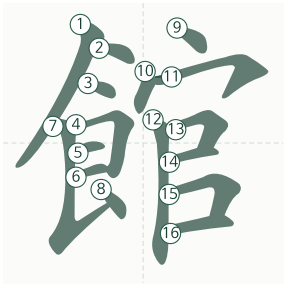
館

뜻·음 집 관

총 17획 · 부수 食

본문 舘





사전 17획 · 획순 그림 16획

hanja.wordrow.kr/한자/館/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회

획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.